

# Montageanleitung für Sportschalldämpfer

Installation instruction for sport exhausts



für Autotypen: BMW 335i/435i F30/F31/F32 ab 2012  
for models: BMW 335i/435i F30/F31/F32 up from 2012

## Verpackungsinhalt / Packing content

- 1 Katleitung / 1 downpipe
- 1 Verbindungsrohr / 1 connection tube
- 1 Vorschalldämpfer / 1 front exhaust
- 1 Sportschalldämpfer / 1 sport exhaust
- 1 Montagesatz / 1 assembly kit

## Montage des Sportschalldämpfers / Installation of the sport exhaust

Die Querstrebe demontieren. (Abb. 1)  
Remove the cross bar. (Fig. 1)

Die serienmäßige Abgasanlage mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen.  
Retain the standard exhaust system using suitable equipment.

Schellenverbindung zwischen Vorschalldämpfer und Katleitung lösen.  
(Abb. 2)  
Loosen the clamp connection between front exhaust and downpipe. (Fig. 2)

Den Stellmotor der Klappensteuerung von der Halterung des Schalldämpfers demontieren, die Aufhängungsgummis aushängen und den serienmäßigen Vor- und Endschalldämpfer abnehmen. (Abb. 3)  
Remove the servomotor of the electric valve from the standard exhaust and remove the standard exhaust system with the rubber supports. (Fig. 3)

Die Plastikabdeckung demontieren. (Abb. 4)  
Remove the plastic cover. (Fig. 4)

Den verschraubten Halter von der Katleitung lösen. (Abb. 5)  
Loosen the screwed bracket from the downpipe. (Fig. 5)

Die Schellenverbindung öffnen, die Lambdasonden abschließen und die serienmäßige Katleitung abnehmen. (Abb. 6)  
Open the clamp connection, unplug the lambda probes and remove the downpipe. (Fig. 6)



# Montageanleitung für Sportschalldämpfer

Installation instruction for sport exhausts



für Autotypen: BMW 335i/435i F30/F31/F32 ab 2012  
for models: BMW 335i/435i F30/F31/F32 up from 2012

- Die REMUS Katleitung mit der Serienschelle montieren, die Lambdasonden und den Halter an der Katleitung anbringen. (Abb. 7)  
Mount the Remus downpipe with the standard clamp, remount the lambda probes and the bracket. (Fig. 7)

6



- Die Aufhängungsgummis am Verbindungsrohr montieren.  
Mount the rubber supports on the connection tube.

- Das REMUS Verbindungsrohr auf die REMUS Katleitung aufschieben und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. (Abb. 8)  
Install the REMUS connection tube on the REMUS downpipe and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. (Fig. 8)

7



- Den REMUS Vorschalldämpfer auf das REMUS Verbindungsrohr aufschieben. (Abb. 9)  
Install the REMUS front exhaust on the REMUS connection tube. (Fig. 9)

8



- Die Heckschürze, falls nötig, an der linken und rechten Seite laut beiliegender Ausschnittschablone nachschneiden. (Abb. 10)  
If necessary, recut the rear bumper on the left and right side, according to the supplied cut out template. (Fig. 10)

9

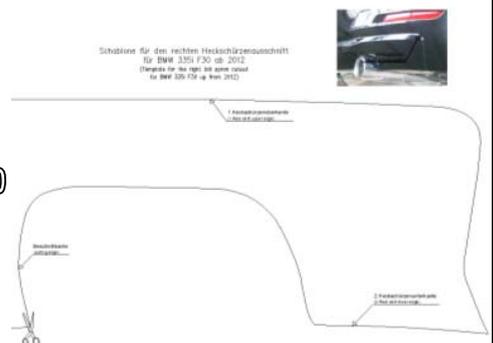


- Die mitgelieferten Halter, sowie die Aufhängungsgummis am Sportschalldämpfer montieren. (Abb. 11)  
Mount the supplied brackets and rubber supports on the sport exhaust. (Fig. 11)

- Die Querstrebe und die Plastikabdeckung wieder montieren.  
Remount the cross bar and the plastic cover.

- Den REMUS Sportschalldämpfer auf das REMUS Vorschalldämpfer aufschieben und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. (Abb. 12)  
Install the REMUS sport exhaust on the REMUS front exhaust and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. (Fig. 12)

10



# Montageanleitung für Sportschalldämpfer

Installation instruction for sport exhausts



für Autotypen: BMW 335i/435i F30/F31/F32 ab 2012  
for models: BMW 335i/435i F30/F31/F32 up from 2012

- Das linke und rechte Endrohr-Set auf den REMUS Sportschalldämpfer aufschieben. (Abb. 13-14)

Mount the left and right tail pipe set on the REMUS sport exhaust. (Fig. 13-14)



11

- Den Stellmotor der serienmäßigen Klappensteuerung an der dafür vorgesehenen Halterung am REMUS Sportschalldämpfer montieren und mit der REMUS Abgasklappe verbinden.

Remount the removed servomotor on the REMUS sport exhaust and connect with the REMUS exhaust flap.



12

- Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen.

Slightly tighten the clamp- and bolted connections.

- Den Sportschalldämpfer und das Endrohrpaket ausrichten und die Verbindungen fest anziehen.

Align the sport exhaust and the tail pipe set and tighten the connections.



13

- Motor kurz anlassen und den kompletten Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen.

Sämtliche Bauteile auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand!

Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montageaum!!!

Start the engine and test the whole system for leaks.

Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition!

Pay attention that the workplace has adequate ventilation!!

- Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen! Befestigungsschrauben nachziehen!

After 500 km check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!



14

**REMUS Innovation Forschungs-  
und Abgasanlagen Produktionsgesellschaft mbH**  
Dr.-Niederdorfer-Straße 25  
A - 8572 Bärnbach  
Tel.: +43-3142-6900-0, [www.remus.at](http://www.remus.at)